

# UC Berkeley

Lucero

## Title

Malú Urriola

## Permalink

<https://escholarship.org/uc/item/5xp216n8>

## Journal

Lucero, 14(1)

## ISSN

1098-2892

## Author

Urriola, Malú

## Publication Date

2003

## Copyright Information

Copyright 2003 by the author(s). All rights reserved unless otherwise indicated. Contact the author(s) for any necessary permissions. Learn more at <https://escholarship.org/terms>

Peer reviewed

## MALÚ URRIOLO

Malú Urriola nació en Chile en 1967. En 1987 recibe la beca de la Fundación Pablo Neruda. En 1988 publica *Piedras Rodantes* (Editorial Cuarto Propio), en 1994 *Dame tu sucio amor* (Editorial Surada), y en 1998 *Hija de perra* (Editorial Cuarto Propio). Sus textos han sido recogidos en diversas antologías: *16 Poetas Chilenos*, Ed. Cámara Chile, 1987; *Antología de la Poesía Latinoamericana del siglo XXI. El turno y la transición*, compilada por Julio Ortega. Siglo XXI Editores, México, 1997; *Mujeres Poetas de Chile: Muestra Antológica, 1980-1995*, Linda Koski, Universidad de Santa Clara, California, USA; *Antología de Poetas Chilenas. Confiscación y silencio*, compilada por Eugenia Brito, Dolmen Ediciones, Chile, 1998; *Guía del nuevo siglo*, editada por Julio Ortega, Editorial de la Universidad de Puerto Rico, 1998.

### del Libro *Piedras Rodantes*

Ed. Cuarto Propio, 1988

Ed. Surada, 2001

### GATOS

I

Los gatos chicos a veces mueren  
apretados en el hocico de una perra  
y parece que juegan  
y mueven la colita  
pero se están muriendo.  
Hacen globitos con la sangre  
mientras la lengua arranca  
y un sol lúdico tirona su sombra.  
El gatito se inclina  
proyectando desde los ojos  
una noche que se desmenuza  
que cae en pedazos toda roñosa  
y el cucho reventándose  
trata de alcanzar un sol que se inclina  
que cae en una noche pataleante  
entonces hace como si se ahogara  
mientras fermenta la noche  
en un día lleno de sol  
que cae duro en los techos  
en sus ojos vidriosos  
y el gato es extinguido  
sacado fuera de lo real.

a mercedes

III

Los gatos, malú  
mira los gatos  
aferrados a los barrotes de la ventana  
saliendo al techo, regresando  
tratan de entrever otras noches.  
Míralos, malú  
clavándose las garras en los ojos  
vacinando un amarillo decadente  
míralos pelear, incrustados gato con gato  
míralos tirarse los pelos  
están locos  
y cuando saltan por la ventana  
pareciera que ríen y lloran  
al mismo tiempo  
entonces se encrispan  
se transforman en superhéroes  
y ganan plata filmando monos  
y son famosos y en las vitrinas  
venden muñecos que son gatos  
para que jueguen los hijos de los gatos estos  
que están locos  
pero no hay que decirles a los cuchitos  
que a sus padres se les va de repente  
cuando se quedan mirando para arriba  
cuando pareciera que los ojos  
son dos soles en celo  
buscando sus lunitas por los techos  
y se quedan medios dormidos  
esperando que se les caiga la noche encima  
pero esperan otra noche  
no la misma de todas las noches  
y se quedan sobre el zinc  
lamiéndose las patitas  
hasta que llueve  
y el agua los arrastra por las canaletas  
extinguiéndolos.

## IV

Hey, malú, asume la vida de gato  
 que te toca saltar de techo en techo  
 porque ni siquiera un poco de sol  
 los hará volver  
 porque no nacimos para dar  
 pero tampoco para recibir  
 hay que asumir el costo  
 te estás chalando  
 nada te llena  
 y el hastío te agarra de espaldas  
 por eso le seguimos el juego  
 a los imbéciles  
 y corremos en esta carrera de equinos  
 de mala sangre  
 cuando el poeta canta su bar cecil  
 y Dios le guiña un ojo  
 y por el otro le cae un goterón de tinto  
 de aburrido tinto.  
 Hey, malú, nace una estrella  
 nadie quiere el nobel  
 pero se mueren de sólo pensarlo  
 los poetas se odian  
 toman juntos pero se odian  
 a quién le importa  
 que se maten  
 que se tengan pica hasta la muerte  
 total, de todas maneras  
 no tenemos quien nos abrace  
 porque los gatos se retiran de noche  
 quién sabe dónde.  
 Hay que asumir, pendeja  
 que estás sola  
 que te bailas un rock  
 para quitarte las ganas –tú sabes de qué–  
 porque de tanto perraje patriarcal trompeteado  
 estás hasta la tusa  
 y ellos siguen tirándose a partir  
 prejuiciados  
 amablemente discrepantes  
 hey, malú una raja, qué te importa  
 si ni siquiera encuentras algo que te importe  
 por eso callas y luego ríes  
 porque nadie te llena el hoyo,  
 ni el vino  
 ni los machitos  
 ni mirar sus traseros sin forma  
 no te queda más que caminar borracha  
 y llegar borracha a tu home  
 piedrita mendiga.

## XI

Lo estropearon todo, baby  
 y te bailas un rock de malas ganas  
 porque ellos quieren verte  
 reventar de noche  
 ebria  
 sin hablar con nadie  
 y de día se lo pasarán pateando gatos  
 es entretenido verlos pavonearse  
 con sus chascas y ropitas excéntricas  
 pretendiendo volver al divino tesoro  
 qué va, si son iguales a los demás  
 las grandes lumbreras del mundo  
 devorando ratas en las bibliotecas  
 bebiendo de noche en algún bar snob  
 de algún barrio snob  
 y salir snobmente borrachos  
 trágate esa vaga sensación de techos  
 despoblados, pendeja  
 y ve a emborracharte hasta que revientes  
 con tus amigos oligofrénicos  
 a quién le importa  
 que el último gato gris se aleje  
 en medio de los cachureos del techo  
 y que a lo lejos Bob Dylan gima  
 “like a rolling stone”.

a angélica saldaña

## XII

Hace tanto tiempo, querida amiga  
 acá los poetas mienten  
 y tus ojos son ya  
 un par de gorriones que se fornican  
 no sé dónde  
 reniego de la poesía  
 y todas esas vanalidades  
 la mistral ha muerto  
 neruda ha muerto  
 lihn ha muerto  
 sólo quedamos los necios.  
 Recuerdas cuando nos emborrachamos  
 amparadas por una chimenea medio loca  
 tú, estás allá ahora, recordándolo todo  
 con un suave dejo de melancolía  
 la puta melancolía que has guardado  
 largo tiempo en el anonimato  
 y un sol turístico cae  
 sobre tu rimbombante isla en el Mediterráneo  
 mientras acá el sol pega  
 sobre cientos de cabezas hastiadas.  
 Ah, querida mía  
 los seres somos tan maleables  
 de ahí la distorsión a la que Hugo  
 intentó someter el alejandrino.

**Del libro *Dame tu sucio amor***

Editorial Cuarto Propio, 1994.  
Ed. Surada, 2001.

Todas estas mujeres salen cubiertas de pieles de la ópera, yo escucho a Jessie Norman semidesnuda, bebiendo un poco, escribiendo estas cosas que no sé qué son, ni para lo que podrían servir, salvo para otros que están como yo aburridos, sin hacer más que leer o arrojarse en una butaca a ver un buen film, no intento conmover a nadie, la jubilosa masa de gente recorre el centro, y sus ropas cambian de color bajo los innumerables letreros, yo descanso de ellos en este apartamento sin ninguna compañía. Des la ventana los veo caminar enmudecidos por el tráfico y la música de los clubes nocturnos, un par de muchachos cantan un viejo bolero a la entrada, una fina lluvia comienza a caer. Este es mi futuro, mi tremenda soledad.

En sus adaptadas caras los años pasan sin perdón, es mi fastidio lo que los mantiene vivos, si no los viera felices cuando el tiempo se invierte, pensaría que la vida ha sucumbido, por suerte ha pasado la hora, mientras la lluvia cae más gruesa, la calle ha quedado sola, cojo del frasco un par de pastillas y me hecho a dormir.

...

Santiago en ruinas, abril de 1992

No necesito nada más esta noche,  
No quiero oír viejas anécdotas de poetas.  
No sé si veré el futuro, si al menos  
lo veré pasar por estos ojos.

Espero en la única gloria de los castrados.  
Me abandonaré al silencio,  
como un criminal abandona las armas y el placer  
de la sangre.

**Del libro *Hija de perra***

Editorial Cuarto propio, 1998.  
Editorial Surada 2001.

Pasé el sábado tumbada, fumando y leyendo, otra vez perdiendo el tiempo, tú sabes que el tedio me hace leer mucho y perder mucho el tiempo, me quedé pegada mirando al techo como una idiota, trivializada como una idiota, porque sólo una idiota puede espantar esta pena, no quería oírte, no quiero escucharte... me hace bien quedarme sorda, me hace mal, me saco el brazo para calmarme, lo tiro sobre la cama y me calmo, no sabes cómo me calmo, porque sin este brazo no soy nadie, nadie, sin este brazo soy la pobre inútil que quisieras ver, sé que desearías verme sin este brazo, sería tu triunfo que me quedara muda y no te hablara, y es que no te hablo, leí *La amortajada* sola, solita, amortajadita... entonces no tenía esta boca, esta herida tuya sobre el lomo que no se cierra... entonces no escribía ni era como si lo hiciese, sorda era sorda y no hablaba de nada y no tenía nada que escribir a nadie, ni me importa si te gusta la Bombal, ni sentía este impulso de averiarme, ni de escribir como una bruta, porque sólo una bruta bracea contra la corriente, sólo una bruta escribe en estos tiempos brutales, porque soy incapaz, tosca y necia, bruta la que cree que escribiendo vive, que escribiendo muere, bruta la que cree que un puñado de palabras sirve para algo, porque soy bruta insisto, porque soy bruta no entiendo, porque soy retardada, porque cada palabra que no pronuncian mis labios me muerden como los hocicos de cien perros... quítame estos perros, no los sueltes... arráncame las cadenas del cuello me lo rebanan, las palabras ya no me abastecen, las palabras no sirven para nada, para nada, ni siquiera dicen lo que querrían decir, las tuyas en cambio son certeras, las tuyas si van a matar, matan. Los pedazos de mí lo saben por eso te temen, por eso te desean. Me arruinan, sabes que las palabras me arruinan, me están revolviendo entera, les temo, les temo tanto como a la ausencia de palabras, el temor es inmóvil, el temor se parece al tedio, como si estuvieran unidos de la misma cabeza, ejecutan la misma telemetría, por eso cuando no escribo, leo, y cuando no leo, hablo, y cuando no hablo, sueño... no me dejes a solas con este tedio, a la deriva muda de este tedio... a la diestra y siniestra del tedio.

...



Afuera daba vueltas un farol rojo y el letrero se caía a pedazos como de boite de mala muerte, como si fuésemos a estrellarnos contra la muerte, el hombre sacó una pequeña llave. Ladraban los perros, y el hombre nos condujo hasta un cuartucho que no volveríamos a ver, encendimos la TV y unos porros, luego me fumé un cigarro detrás de otro, uno detrás de otro y te contemplé hablar y hablamos del cuartucho, de la cojera del hombre, nuestra propia cojera, de la noche que corría con una prisa extraña, las nubes pasaban rápidas, azulosas, violáceas, como golpes de la vida, como si nos fuésemos a golpear contra la vida, el hombre trajo dos cafés que se enfriaron sobre el velador, en un rincón del cuarto quedaban los restos de una fiesta que otros dejaron, qué ganas de tomarme un trago, te dije, tú te acercaste lentamente, al contrario de las nubes, al contrario de la noche que corría aprisa, al contrario de los perros que no dejaban de ladrar, de vez en cuando se callaban, y se callaban hasta que las luces de un automóvil se estrellaba contra los vidrios y encendía el cuartucho que dejaba ver tu cuerpo y luego venían las sombras que te cubrían, lejos de casa, tan lejos de casa y en la radio con las pilas medio muertas la Janis cantaba bye, bye, baby.

...

Cuando no estás me faltas como si me faltara un brazo, daría un brazo por no sentir esta falta... daría un brazo, pero no el brazo con el que escribo. El brazo con el que escribo no se lo doy a nadie, si me deshiciera de este brazo moriría atragantada. Este brazo es el que aprieta mi vientre, el que hunde su mano en mi garganta para que las palabras salgan, porque mi brazo sabe que las palabras son como trozos de carne que me atorán, si no tuviera este brazo tampoco podría hablar, porque este brazo es mi lengua, con este brazo puedo decir lo que la lengua se calla, podrían cortarme la lengua pero no el brazo, por eso no siento ningún miedo cuando tengo la lengua dentro de tu boca, porque aunque la arrancarás me quedaría este brazo. Con este brazo me sostengo, con este brazo lucho cada día. Cuando me pierdo es este brazo quien me encuentra, cuando me desespero es este brazo

quien me calma, este brazo es mi memoria, este brazo es quien me saca a flote, quien jala de mí, quien me aturde para arrastrarme hasta la orilla, este brazo se compadece de mí más que nadie, me saca el agua que he tragado, me golpea el corazón para que ande, si no fuera por este brazo no sé qué sería de mí, por eso sigo a mi brazo, porque este brazo es capaz de encontrar lo que yo no hallo, por eso es él quien escribe, porque si escribiera yo, no encontraría las palabras necesarias, en cambio mi brazo es exacto, porque mi brazo sabe que si no soy capaz de resistir, que si me agoto de ver todo el tiempo lo mismo, que si me canso de escuchar las mismas palabras idiotas, que si me hartó de ver a la misma gente como en un cinematógrafo de barrio, que si me aburre ver con mis ojos sus ojos pajes desesperados de fama, de una fama gris de estrella de cinematógrafo de barrio, porque mis ojos se cansan de ver tanto, todo igual, repetido, mi ojos se hartan tanto que se harían sal si vieran que algo nuevo pasara, porque esta ciudad se detuvo antes que llegáramos yo y mi brazo, esta ciudad sombría ya no se desempaña, esta ciudad es inalterable, esta ciudad quisiese ser rubia, esta ciudad quisiese beber whisky cuando se muere de hambre y si este brazo no fuera fuerte nos habrían arrancado medio pedazo, pero a mi brazo nada de esto lo derrumba porque mi brazo es ciego, mi brazo es sordo, mi brazo sólo escucha la sangre de él. Sabe que cuando no dé más deberá tomar la empuñadura y rajar la muñeca de mi otro brazo, sabe que aunque son pares sólo él puede hacerlo, sabe que él será el último en abandonar, lo sabe, como sabe también que será capaz de dejar de escribir porque escribir me daña a veces, mi brazo sabe que escribir daña porque es él quien escribe, cuando mi brazo escribe sabe que está doliendo, quemando, sabe que me revuelvo toda, por eso mi brazo dejaría cualquier cosa para calmarme. Es este brazo quien te olvida, no yo, porque mi brazo sabe que estando juntos somos capaces de resistir tu falta, que podemos trazar tu recuerdo, en cambio si me faltara este brazo yo me quedaría muda, me quedaría postrada, no podría resistir, no podría, por eso no te doy este brazo ni se lo daría a nadie, porque este brazo es el único capaz de libramme de mí.